

# 善隣友好



## 韓国・ハンリム大学日本学科と交流の旅



期間 2019年2月22日(金)～2月24日(日) 3日間

23年間交流を続ける韓国・ハンリム大学日本学科を国際交流協会のメンバー26人が訪問し、今後の交流継続について大学側と意見交換会をし、友好の絆を深めました。



韓国江原道春川市にあるハンリム大学に17時到着。  
大学の教授たちに出迎えてもらいました。



ハンリム大学から頂いた記念のマフラーを参加者全員が巻いて記念写真



ホームステイの感想を話す  
ホストファミリー  
生田佐知子さん



大学側の考えを説明する、  
前日本学科長 ナム・ギハク教授



あいさつする、国際交流協会  
塚田勝美会長と陶山町長



歓迎のあいさつするハンリム大学  
日本学科長 イ・ジウウォン教授



交流継続23年間の経過を話し、  
課題について質問する  
野口隆資事務局長



ホームステイの感想を話す、  
ハンリム大学卒業生イ・ジユンヒさん



意見交換会に出席した交流の旅参加者



今後も継続の約束をする塚田会長と  
日本学科長イ・ジウウォン教授

### 交流の旅

交流20周年を記念した訪韓以来、3年ぶりに陶山町長他25人のホストファミリーや会員の皆さんと交流の旅に出かけました。日韓の政治状況が悪化している最中の訪韓でしたが、韓国はいつも通りの平穏な日常があり安堵しました。夕刻に大学へ到着した一行は、早速大学側との意見交換会に臨み話し合いをしました。一番気になっていたホームステイ事業を、大学や学生に高く評価して頂いていて、今後も交流事業の継続を約束しました。会議の後には、大学の卒業生が経営する韓国家庭料理専門店に案内して頂き、日本学科の教授や学生、卒業生も参加し和やかな懇親会で、実りの多い交流の旅になりました。

南部町国際交流協会

会長 塚田 勝美



第24回

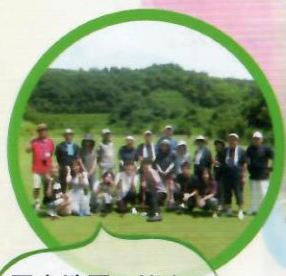
2018年度

# ホームステイ事業 継続24回目の交流

ハンリム大学生6人が南部町を訪問、町民と交流し民家に宿泊して生活体験をしました



協会関係者で大学生の歓迎会を開催



円山地区の皆さんとゴルフで交流



米子空港に男3人女3人到着、8日間のホームステイがスタート



東西町のお年寄りの皆さんと交流



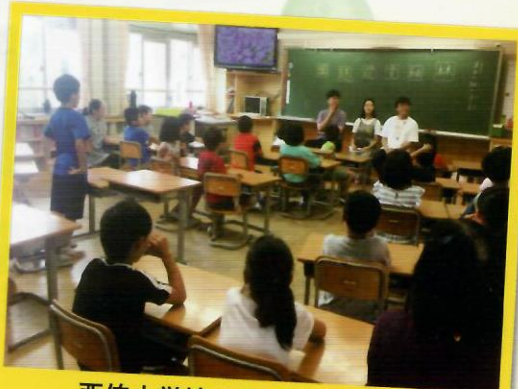
鳥取砂丘へ、協会メンバーと遠足

鳥取砂丘にて

日本の伝統文化 茶道を体験



大学生たちはホストファミリーの皆さんに感謝をし、又の再会を誓って帰国しました



西伯小学校を訪問し児童と交流



役場前、8日間のホームステイが終わりました

## 2018年度ホームステイ事業 お世話になりました

大学生の氏名	ホストファミリー
ソン・チェジン (3年・男性)	入口 幹 様
パク・ソンヒ (2年・女性)	細田 元教 様
イ・ジンジュ (2年・女性)	田村 誠 様
イム・コヌ (2年・男性)	田中 堅司 様
チェ・イエファン (2年・男性)	山野 千草 様
ジャン・ウイン (2年・女性)	庄倉 隆 様



# 韓国交流の旅

今回の韓国交流の旅、ホストファミリーの皆さんはそれぞれに韓国の子どもたちと再会し交流の絆を深めました。



春川市内の湖畔公園で参加者全員と大学関係者



ホストファミリー濱本和子さんと  
お孫さん、韓国の3人の子どもたち

仁川空港で4回目に我が家に来たチュ・ヒョンソムが出迎えてくれました。23日は私の誕生日、2回目に来た名古屋在住のホ・ヨンチョルが電話をくれました。ソウルでは7回目のキム・ヒョンジが結婚する彼と来てくれ、ヒョンソムも一緒に夜は誕生会をしました。孫も一緒に旅、今までで一番楽しい旅でした。



ホストファミリー澤下由里さんと  
韓国の娘さん

4年前にホームステイしたイ・ナレさんとキム・ミンジョンさん。ミンジョンさんはソウルから春川まで来てくれました。今は日本で働く就職活動中と聞きました。ナレさんはソウルで日本料理を作る仕事をしていました。二人はそろって今度は鳥取に来ると話してくれ嬉しかったです。これからも連絡を取りあっていきます。



ホストファミリー田村誠さんは韓国の娘イ・ジフジユさんと、野口隆資さんは息子2人、キム・ジフホさんパク・ソフヨフさんと再会しました。



ホストファミリー市川春樹さんご夫婦  
と韓国の息子さん

10年前にホームステイしたイ・ジュンヒ。我が家に数回訪問してくれ今も交流が続いています。今回はソウルから大学まで会いに来てくれ久しぶりの再会、嬉しかったです。ソウルでは自分の車で案内してくれました。南部町の人と出会うと心が和むと話し、又南部町の人に会いに行きますと話しました。とてもいい子です。



ホストファミリー坂田悦雄さんご夫婦  
と韓国の2人の娘さん

平成26年に我が家に来たパク・ソニアと平成28年に来たヒョン・ジスの二人の娘とソウルで再会しました。ジスは平成29年に鳥取大学に短期研修し我が家を週末の3日間訪ねてくれました。二人の娘とは、手紙やメール、ラインでその都度交流を続けています。今回の旅を4人で過し、益々交流の絆が深まると思っています。



米子空港での結団式

## 編集後記

23年間交流を続ける韓国江原道春川市にあるハンリム大学日本学科を訪問し、今後も交流を続ける話し合いをしました。交流の成果は大学生に活かされ南部町に行きたい希望の学生が多くいることを確認しました。日韓関係が政治のうえでは悪化していますが私たちは人と人との民間交流、小さな草の根交流を続けて近くて親しい国になれるよう交流の継続をする約束をしました。懇親会で頂いた夕食、韓国家庭料理がとてもおいしかったです。

南部町国際交流協会

事務局長 野口 隆資



懇親会で頂いた  
韓国の家庭料理